

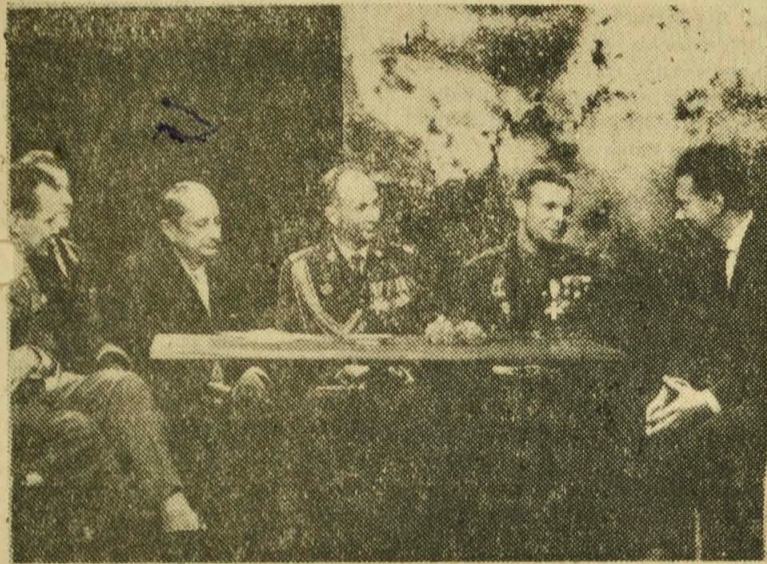
Wodowanie nowego statku dla Polski

BELGRAD (PAP) 24. 7.

W dniu Święta Odrodzenia Polski w stoczni im. 3-go Maja w Rijecie wodowany został w obecności ambasadora PRL w Belgradzie, Aleksandra Maleckiego i konsula Haladusa nowy oceaniczny statek o nazwie „Jan Kochanowski”. Matką chrzestną statku była żona generalnego dyrektora stoczni, Sztetfika Vinkler.

„Jan Kochanowski” ma pojemność 10.500 BRT i jest drugim z kolei z trzech nowoczesnych statków motorowych, zamówionych przez Polskie Linie Oceaniczne w Gdyni. Statek napędzany jest motorem Diesla o mocy 7.800 koni mechanicznych. „Kochanowski” będzie rozwijał szybkość 16,6 węzłów.

J. Gagarin przed kamerami polskiej TV



NA ZDJĘCIU: J. Gagarin, gen. Frey-Bielecki, prof. Kuratowski i sprawozdawcy telewizji. CAF — fot. Dąbrowiecki

Na polecenie Rady Bezpieczeństwa

W Bizercie zapanowała cisza

■ W wyniku działań wojennych zginęło 650 Tunezyjczyków, a 1155 odniosło rany ■ Straty Francuzów 25 zabitych i 100 rannych ■ Prowokacyjne wypady wojsk francuskich

PARYŻ (PAP) 24. 7.

Zgodnie z uchwałą przez Radę Bezpieczeństwa rezo-

lucja, w niedzielę o świcie po 3 dniach krwawych i zaciętych walk zapanowała w Bizercie cisza. Obie strony przerwały ogień.

Jak podaje tunezyjska agencja prasowa w wyniku dotychczasowych działań zginęło w Bizercie 650 Tunezyjczyków, a 1.155 odniosło rany. Straty francuskie — według oficjalnych danych — wynoszą 25 zabitych i 100 rannych.

Mimo oficjalnego zawieszenia broni, wojska francuskie dokonały w niedzielę kilku prowokacyjnych wypadów na stanowiska tunezyjskie. M. in. napadły one na więzienie cywilne Bizerty i

ciąg dalszy na str. 2

Potężny wybuch na Słońcu

MOSKWA (PAP) 24. 7.

Naukowcy radzieccy dalekowschodniej stacji astronomicznej we Władywostoku zaobserwowali 23 bm, o godzinie 0.10 GMT potężny wybuch na Słońcu, który trwał przez 1,5 godziny.

W wyniku wybuchu powstało zjawisko w kształcie rozszerzonego postrzępionego obłoku, od którego bez przerwy odrywały się kawałki zakrzepłej materii. Najwyższy punkt, jaki osiągnął obłok wywołany wybuchem znajdował się 700 tys. kilometrów ponad skrajem tarczy słonecznej.

„Wierna rzeka” na ekranie

ŁÓDŹ (PAP) 24. 7.

W zespole realizatorów filmowych „Rytm” w Łodzi rozpoczęły prace nad ekranizacją „Wiernej rzeki” Stefana Żeromskiego.

Proletariusze wszystkich krajów, łączcie się!

NAKLAD 61.054

Gazeta BIAŁOSTOCKA

ORGAN KW POLSKIEJ ZJEDNOCZONEJ PARTII ROBOTNICZEJ

Nr 174 (3096)

Wtorek, 25. VII. 1961 r.

Cena 50 gr

Na zaproszenie przewodniczącego Rady Państwa PRL Aleksandra Zawadzkiego

Dziś przybywa do Polski delegacja Ghany

WARSZAWA (PAP) 24. 7.

Na zaproszenie przewodniczącego Rady Państwa PRL Aleksandra Zawadzkiego przybywa dzisiaj do Warszawy delegacja Ghany z prezydentem i szefem rządu Republiki Ghany dr Kwame Nkrumahem na czele.

W skład delegacji wchodzi:

Ako Adje — minister spraw zagranicznych,

Charles De-Graff Dickson — minister obrony,

Kofi Baako — minister do spraw parlamentarnych,

Krobo Edusei — minister transportu i komunikacji,

Kwaku Boateng — zastępca generalnego prokuratora,

Tawia Adamafio — minister do spraw prezydenckich.

Delegacji towarzyszą wyżsi urzędnicy ministerstw, eksperci oraz grupa dziennikarzy.

Delegacja republiki Ghany wylądowała na lotnisku Okęcie o godz. 12.10.

Po uroczystości powitalnej delegacja przejdzie z lotniska do swej rezydencji.

(Zyciorys prezydenta Ghany dr Kwame Nkrumaha zamieszczamy na str. 2)

Delegacja Wenezueli w Warszawie

WARSZAWA (PAP) 24. 7.

24 bm. przybyła do Polski na zaproszenie ministra Handlu Zagranicznego WITOLDA TRAMPCZYŃSKIEGO delegacja Wenezueli. W jej skład wchodzi: minister Górnictwa — dr JUAN PABLO PEREZ ALFONZO jako przewodniczący oraz dwaj deputowani do parlamentu wenezuelskiego — GUILLERMO MENOZ i HUGO BRICENO. Delegacja przeprowadzi rozmowy z polskimi kołami gospodarczymi.

Polski kuter rybacki zatonał na Morzu Północnym

8-osobowa załoga — uratowana

GDYNIA (PAP) 24. 7.

Do bazy rybackiej w Gdyni nadeszła droga radiowa wiadomość o zatonięciu kutra rybackiego „GDY 119” należącego do rybaka z Gdyni.

Kuter „GDY 119” będąc na łowisku Morza Północnego, z nieznanych dotąd przyczyn zderzył się ze statkiem rybackim bandery NRD „SAS 291”. W wyniku zde-

żenia powstała duża wyrwa w burcie, przez którą zaczęła napływać do wnętrza woda. Mimo wysiłków nie udało się kutra „GDY 119” uratować. Cała 8-osobowa załoga została uratowana przez rybaków niemieckich i wzięta na pokład statku rybackiego „SAS 291”. Uratowani rybacy zostaną przewiezieni na statek — bazę rybacką „Kaszuby”, która wkrótce udaje się do kraju.

Komunikat GUS o wykonaniu Narodowego Planu Gospodarczego w I półroczu br.

(Skrót)

■ Przemysł wykonał swoje zadania w 102,7 proc. ■ W rolnictwie — dalszy wzrost pogłowia bydła i trzody chlewnej ■ Pomyślny bilans handlu zagranicznego ■ Jest nas prawie 30 milionów (29,9 mln)

Podstawowe wyniki Planu Gospodarczego oraz rozwoju gospodarki narodowej w I półroczu 1961 przedstawiają się — w/g komunikatu GUS — następująco (uwaga — porównania dotyczą wszędzie I półrocza br. w stosunku do I półrocza ub. r.; chyba, że podany jest inny wskaźnik porównawczy).

wych gałęziach przemysłu produkcja globalna wzrosła następująco:

Wytwarzanie energii elektrycznej i ciepłej — o 14 proc., przemysł paliw — o 3 proc., hutnictwo żelaza — o 10 proc., przemysł maszynowy i konstrukcji metalowych — o 19 proc., przemysł chemiczny — o 20 proc., przemysł materiałów budowlanych — o 13 proc., włókienniczy — o 8 proc., spożywczy — o 9 proc.

Produkcja niektórych ważniejszych wyrobów przemysłu uspołecznionego kształtowała się w I półroczu następująco:

PRZEMYSŁ

Plan na I półrocze br. wykonany został w 102,7 proc., a wartość produkcji globalnej przemysłu uspołecznionego wzrosła w tym czasie o 11,4 proc. (w cenach porównywalnych). Plan produkcji towarowej wykonano w 102,8 proc. — w cenach zbytu.

W niektórych podstawo-

Wyroby	jedn. miary	wykon. w I p. br.	proc. wykonania w p. br. planu p. 1960=100	wskaźnik
Energia elektryczna	mln kWh	15.564	101,4	111,1
Węgiel kamienny	tys. t	53.120	101,4	102,9
Węgiel brunatny	tys. t	4.888	103,8	106,7
Surowka żelaza (w przeliczeniu na martenowską)	tys. t	2.397	101,6	106,9
Stal surowa	tys. t	3.532	101,5	108,3
Wyroby walcowane	tys. t	2.376	102,3	108,4
Obrabiarzki skrawające do metali	tys. szt.	11,1	99,4	95,0
Elektryczne maszyny wirujące	tys. szt.	596,5	102,1	117,7
Traktory dwuosiowe	tys. szt.	4.449	94,7	184,6
Samochody osobowe	szt.	7.221	98,8	108,6
Samochody ciężarowe	szt.	9.081	91,8	97,6
Wagony kolejowe osobowe	szt.	320	93,3	92,8
Wagony towarowe	szt.	6.964	99,3	99,0
Motocykle, skutery i motorowery	tys. szt.	81,8	100,6	119,4
Pralki i pralkowirówki domowe	tys. szt.	285,7	102,3	112,1
Radiodiodiorniki	tys. szt.	287,0	101,2	89,2
Telewizory	tys. szt.	102,7	94,7	120,9
Kwas siarkowy techn.	tys. ton	370,5	100,3	116,1
W przel. na 100 %	tys. ton	3.493	102,6	118,0
Cement	tys. ton	352,3	98,0	107,5
Tkaniny bawełn.	mln m	38,6	100,9	96,4
Tkaniny wełn.	mln m	56,7	99,5	105,0
Tkaniny jedwabne	mln par	45,0	100,9	105,6
Obuwie łącznie	tys. par	585,2	101,1	116,4
z gumowym	mln par	23,4	101,5	102,2
Mięso z uboju przem.	tys. ton	585,2	101,1	116,4
Papierosy	mld szt.	23,4	101,5	102,2

Produkcja energii elektrycznej wzrosła w I półroczu o 11,1 proc. Nadal jednak występował niedobór mocy z powodu zwiększonego zapotrzebowania gospodarki na energię.

W przemyśle węglowym osiągnięto w tym czasie przyrost wydobywania węgla kamiennego w wysokości 1.476 tys. ton, głównie dzięki dalszemu wzrostowi wydajności pracy. Wydajność na 1 robotnikodniówkę wzrosła w tym czasie z 1.318 kg (I półrocze ub. r.) do 1.444 kg, tj. o 3,3 proc. mechanicznie urabiano 35,7 proc., a ładowano — 31,8 proc. ogółu wydobywanego węgla.

W hutnictwie żelaza wyprodukowano ponad plan do końca czerwca br. 51,1 tys. ton stali oraz 50,5 tys. ton wyrobów walcowanych. Na uwagę zasługuje osiągnięcie bardziej rytmicznego wykonywania przez hutnictwo planów produkcji.

W gałęziach przemysłu maszynowego i konstrukcji metalowych, elektrotechnicznego, środków transportu i metalowego, osiągnięto wysoki wzrost produkcji (o 19 proc.). Jednakże przemysł maszynowy — mimo tempa wzrostu — nie wykonał planu produkcji niektórych wyrobów. Dotyczy to także produkcji artykułów rynkowych: rowerów i motorowerów, telewizorów, lodówek, maszyn do szycia.

W przemyśle chemicznym zanotowano znaczny wzrost produkcji podstawowych wyrobów. Na uwagę zasługuje wynik I półrocza w zakresie produkcji siarki: produkcja w tarnobrzeskim kombinacie rozwija się pomyślnie — wytwarza on więcej niż pierwotnie planowano.

W przemyśle materiałów budowlanych nastąpił dalszy wzrost produkcji cementu (o 18 proc.), dachówki (o 6 proc.), żelbetonowych i betonowych elementów ściennych (o 6 proc.).

W państwowym przemyśle

drobnym oraz w spółdzielczości pracy rozszerzono asortyment produkcji, przede wszystkim artykułów gospodarki domowej oraz zwiększono rozmiary usług dla ludności. W rzemiośle liczba zakładów zwiększyła się do 136,7 tys. o 225,3 tys. osób zatrudnionych.

Zatrudnienie w przedsiębiorstwach przemysłu uspołecznionego wyniosło w I półroczu br. 2.978,9 tys. osób (bez uczniów) tzn. wzrosło o 3,2 proc. Liczba uczniów natomiast powiększyła się o 51,2 proc. (do 63,4 tys.).

Wartość produkcji globalnej — przypadającej na jednego zatrudnionego (bez uczniów) wzrosła o 7,8 proc (w stosunku do I p. br. 1960).

W przemyśle zwiększyła się ilość godzin nadliczbowych przypadająca na jednego robotnika grupy przemysłowej o 1,9 proc., a liczba godzin opuszczonych z powodu choroby — o 12,4 proc. Zmniejszyła się natomiast liczba godzin przestojujących o 7,2 proc. oraz nie usprawiedliwionych — o 6,2 proc.

ROLNICTWO

Ogólna powierzchnia zasiewów — wg prowizorycznych danych tegorocznego spisu czerwcowego — nie uległa większym zmianom. Nieco zmniejszyła się powierzchnia uprawy 4-eh zbóż (z wyjątkiem pszenicy ozimej) i ziemniaków, wzrosła natomiast uprawa rzepaku ozimego, buraków cukrowych i kukurydzy. Na podstawie szacunku Państwowej Inspekcji Planów przewiduje się, że zbiory 4-eh zbóż będą większe od ubiegłorocznych.

Wstępne wyniki rolnego sejsu czerwcowego wykazują wyraźne tendencje wzrostu pogłowia bydła i trzody chlewnej. Pogłowia bydła zwiększyły się o ponad 5,5 proc. w porównaniu ze stanem w czerwcu ub. r. (przy

ciąg dalszy na str. 4

A. Zawadzki spotkał się z przedstawicielami Polonii Zagranicznej

WARSZAWA (PAP) 24. 7.

23 bm. przewodniczący Rady Państwa Aleksander Zawadzki spotkał się w Belwederze z przedstawicielami Polonii Zagranicznej 14 krajów — uczestnikami spotkania w Szczecinie.

Zebranych przedstawicieli Polonii powitał w serdecznych słowach Aleksander Zawadzki. W tych słowach, powiedział m. in., przyjmujemy tu jako ambasadorów, którzy uwierzytelnieni są w naszym kraju swym pochodzeniem, swą polską krew, która płynie w waszych żyłach.

Spotkanie przeciągnęło się do późnych godzin wieczornych. Goście w bezpośrednich serdecznych rozmowach dzielili się swymi wrażeniami z pobytu w kraju.

Mengele nie został aresztowany

NOWY JORK (PAP) 24. 7.

Przedstawiciele Interpolu w Sao Paulo oświadczyli, że doktor niemiecki aresztowany w Brazylii nie jest Josefem Mengelem, lekarzem obozu w Oświęcimiu. Policja wyjaśniła, iż niedawno aresztowano w Matto Grosse w pobliżu granicy brazylijsko-paragwajskiego dr Josepha Karata i sądzono, iż jest on ukrywającym się katem obozu oświęcimskiego.

POGODA

Zachmurzenie umiarkowane, w ciągu dnia przejściowo duże. Miejscami zanikające opady przelotne. Temperatura maksymalna od 18 st. na północy do 23 st. na południu. Wiatry słabe, okraszane umiarkowane z kierunków zachodnich.

KWAME
NKRUMAH

Prezydent Ghany, który w dniu dzisiejszym przybywa z wizytą do Polski, jest jednym z czołowych przedstawicieli ruchu narodowo-wyzwoleńczego ludów afrykańskich. Ten 52-letni polityk, który walczył o wolność swego kraju. Dziś prowadzi na forum międzynarodowym walkę o całkowite wyzwolenie krajów Afryki znajdujących się jeszcze w jarzmie kolonializmu.

Wysze studia Kwame Nkrumah ukończył w Stanach Zjednoczonych. W latach 1931-34 wykładał historię i filozofię na uniwersytecie w Pensylwanii. Po powrocie do Afryki stał na czele Krajowego Sekretariatu Zachodnio-Afrykańskiego. Prowadził równocześnie działalność związkową. W lutym 1948 r. został aresztowany przez Brytyjczyków za działalność polityczną i wysuwanie żądań autonomii Ghany. Po wyjściu z więzienia nie przerywał walki o wyzwolenie swego kraju. Tworzył Ludową Partię Kongresu (CPP), której głównym zadaniem jest walka o niepodległość.

W 1950 r. Nkrumah znów został uwięziony za działalność na organizowanie strajków i politycznych demonstracji. Jednakże brytyjskim kolonialistom nie udało się stłumić ruchu narodowo-wyzwoleńczego ludności Ghany. Został zmuszony do ustępstw. Nkrumah w 1951 r. wychodzi na wolność. Był wiceprezidentem i ministrem w rządzie. W 1953 r. został pierwszym prezydentem Złotego Wybrzeża, które uzyskało autonomię. 6 marca 1957 roku, w 113 rocznicę urodzin, 1844, który doprowadził do brytyjskiej dominacji na Złotym Wybrzeżu, Ghana uzyskuje niepodległość, a Nkrumah zostaje szefem pierwszego rządu niepodległego kraju, a następnie jego prezydentem.

Nkrumah jest wrogiem wszelkiej dyskryminacji rasowej i zdecydowanym przeciwnikiem imperializmu. Nie uznaje ani rasizmu, ani dyskryminacji jakiegokolwiek ras czy też osób — mówi on — natomiast niezmienne przeciwstawiam się imperializmowi bez względu na formę, w jakiej występuje.

Prezydent Ghany domaga się realizacji pozbawionego rozbrojenia. Żąda przetrwania wojny w Algierii i występuje przeciwko francuskim doświadczeniom nuklearnym na Saharze. Jego bezkompromisowa postawa w walce z kolonializmem jest nadzieją dla znajdujących się jeszcze w niewoli ludów afrykańskich.

Święto 22 Lipca
za granicą

PARYŻ

Z okazji Święta 22 Lipca, ambasador PRL w Paryżu Jan Druto wydał w salonach ambasady uroczyste przyjęcie, na które przybyli przedstawiciele francuskiego świata politycznego, władz oficjalnych, korpusu dyplomatycznego, naukowcy, artyści i in.

BUKARESZT

Przy tłumnym udziale publiczności i pięknej pogodzie odbyły się 23 bm. w Bukareszcie liczne imprezy w ramach tradycyjnej już „Polskiej Niedzieli”, odbywającej się po raz trzeci z kolei.

PEKIN

Ponad tysiąc osób przybyło na przyjęcie wydane 22 bm. przez ambasadora PRL w Pekinie Jerzego Knothe. Sobotnie dzienniki pekińskie zamieściły na pierwszych stronach depesze przywódców ChRL przesłane z okazji Święta Odrodzenia Polski na ręce pierwszego sekretarza Komitetu Centralnego PZPR, Władysława Gomułki, przewodniczącego Rady Państwa — A. Zawadzkiego i premiera J. Cyrankiewicza i ministra Spraw Zagranicznych — A. Rapackiego.

SOFIA

Z okazji Święta Odrodzenia ambasador PRL w Sofii Aleksander Juszkiewicz wydał przyjęcie, na które przybyło około tysiąca osób. Obecni byli członkowie rządu z premierem Antonem Jugowem na czele, przewodniczący prezydium zgromadzenia ludowego N. Georgijew, członkowie KC BPK, naukowcy, artyści oraz szefowie i człon-

kowie placówek dyplomatycznych.

BERLIN ZACHODNI

Z okazji Święta Odrodzenia Polski, szef misji wojskowej PRL w Berlinie zachodnim, minister pełnomocny Władysław Tykociński, wydał przyjęcie, na które przybyło kilkuset gości m. in. zastępca dowódcy jednostek radzieckich czasowo stacjonujący w NRD, przedstawiciele misji wojskowych amerykańskiej, angielskiej, francuskiej oraz szef czechosłowackiej misji wojskowej. Obecni byli również przedstawiciele świata politycznego i dziennikarskiego Berlina zachodniego.

Ze świata

■ DELHI. — Stany Madras, Kerali i Mysore w Indiach południowych zagrożone zostały nową falą powodzi. Wskutek ulewnych deszczów wzbierają wody rzek. Jak wynika z ostatnich obliczeń, w murach wzniesionych rzek zginęło ogółem w lipcu 241 osób, a straty spowodowane powodzią sięgają sumy 250 mln rupii.

■ MOSKWA. — Jutro w Moskwie rozpoczyna się światowe „forum młodzieży”, na które przybyło przeszło 700 przedstawicieli organizacji młodzieżowych z 91 krajów świata.

■ HANOI. — W niedzielę w stolicy Demokratycznej Republiki Wietnamu odbył się wielki wiec z okazji siódmej rocznicy podpisania układów genewskich. W wiecu wzięło udział ponad 250 tys. mieszkańców Hanoi.

■ NOWY JORK. — Jak podaje agencja Reutersa w południowych stanach USA trwają nadal aresztowania uczestników rajdów wolności. W samym tylko mieście Jackson aresztowano dotychczas 267 osób, które protestowały przeciwko segregacji rasowej.

■ GENEWA. — W niedzielę w godzinach wieczornych przybył do Genewy wiceminister Spraw Zagranicznych PRL Marian Naszkowski. Wiceminister Naszkowski obejmuje kierownictwo delegacji polskiej na międzynarodową konferencję w sprawie uregulowania problemu laotańskiego.

■ Rzym. — Jak podaje włoska agencja informacyjna „ANSA” w rejonie Górnej Adygi i w sąsiedniej prowincji Trydent, policja włoska skonfiskowała w niedzielę nowe zapasy broni i materiałów wybuchowych.

■ PARYŻ. — Wybuch bomby plastikowej przed kinem w Bonapart 1501 lub ciężkiej ponad 20 osób — podaje agencja France Presse.

■ MOSKWA. — Agencja TASS podaje z Sochi, że 23 bm. Nikita Chruszczow spotkał się z przebywającymi na urlopie w okolicach Sochi sekretarzem generalnym PPK Maurice Thorezem i pierwszym sekretarzem KC Bułgarskiej Partii Komunistycznej Todorem Żiwkowem. Spotkanie upłynęło w atmosferze braterskiej przyjaźni i serdeczności.

■ DELHI. — Jak wynika z biuletynu lekarskiego ogłoszonego w niedzielę, stan zdrowia prezydenta Indii Radhendra Prasad jest poważny i „budzi obawy”. 76-letni Radhendra Prasad cierpi na krwotok żołądka (biuletyn nie podaje przyczyny krwotoku), który powtórzył się w nocy z soboty na niedzielę. Nagły atak choroby zaczął się w płatek krwawymi wymiotami.

■ PARYŻ. — Wznowione w czwartek 20 bm. po ponad miesięcznej przerwie rozmowy francusko-algierskie już następnego dnia napotykały trudności proceduralne.

■ MOSKWA. — W Centralnym Parku Kultury i Wypoczynku w Moskwie odbyło się przyjęcie, zorganizowane przez mieszkańców stolicy ZSRR 520 członków TPP-R przybyłym z Warszawy specjalnym pociągiem przyjaźni.

■ BONN. — Zachodni Niemiec, „związek repatriantów” zorganizował w Monachium zlot byłych niemieckich jeńców wojennych. Zlot przekształcił się w demonstrację odwetową.

W charakterze gości honorowych na zlocie obecni byli także kanclerz NRF Adenauer, burmistrz zachodniego Berlina Brandt, przewodniczący partii zachodni Niemiec, deputowani do Bundestagu i przedstawiciele kościoła.

■ LONDYN. — Na lotnisko w Tunisie przybyła samoloty z pierwszymi żołnierzami tunezyjskimi wycofanymi z kontyngentów ONZ w Kongo. Rząd tunezyjski postanowił skierować do kraju wszystkich swych żołnierzy i oficerów z Kongo. W sumie chodzi tu o kontyngent w sile 3.200 ludzi.

Wspólne oświadczenie
polsko-wietnamskie

(Skrót)

Podajemy poniżej tekst wspólnego oświadczenia polsko-wietnamskiego, podpisanego 21 bm., w związku z wizytą delegacji rządowej DRW w Polsce:

Na zaproszenie rządu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, w dniach od 17 lipca do 23 lipca 1961 r., bawiła w Polsce delegacja rządu Demokratycznej Republiki Wietnamu z premierem Pham Van Dongiem na czele. W skład delegacji wchodził: wicepremier Le Thanh Nghi, wiceprzewodniczący Państwowej Komisji Planowania, minister Le Van Hien, ambasador nadzwyczajny i pełnomocny Demokratycznej Republiki Wietnamu w Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej Ngo Duc De.

W czasie swego pobytu w Polsce delegacja zapoznała się z osiągnięciami Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej w budownictwie socjalistycznym. Delegacja odwiedziła Warszawę, Gdańsk, Gdynię, spotkała się z założnikami licznych zakładów pracy i aktywnym społecznym. Serdeczne przyjęcie zgotowane delegacji przez społeczeństwo polskie jest wyrazem szczerej przyjaźni i uznania narodu polskiego dla narodu wietnamskiego, dla jego bohaterskiej postawy w okresie walki o niepodległość, dla jego sukcesów w dziele budowy socjalizmu, osiągniętych pod kierownictwem Wietnamskiej Partii Pracujących i rządu Demokratycznej Republiki Wietnamu.

W czasie wizyty delegacji rządowej Demokratycznej Republiki Wietnamu przeprowadzone zostały między obustronami rozmowy, w toku których dokonano wymiany poglądów na interesujące oba rządy aktualne problemy sytuacji międzynarodowej i dalszy rozwój współpracy między Polską a Demokratyczną Republiką Wietnamu. Rozmowy przebiegały w atmosferze pełnego wzajemnego zrozumienia i braterskiej przyjaźni, potwierdzając pełną zgodność poglądów we wszystkich poruszanych zagadnieniach.

Obie strony podkreślają z zadowoleniem, że obecny układ sił w świecie stwarza nową, nieznaną dotąd w historii szansę uwolnienia narodów od zmory niszczycielskich wojen.

Polska Rzeczypospolita Ludowa i Demokratyczna Republika Wietnamu oświadczają, że realizując ściśle wytyczne oświadczenia na rady moskiewskiej 81 partii z listopada 1960 roku uznają wszystko, aby nadal umacniać jedność obozu socjalistycznego i międzynarodowego ruchu robotniczego.

Oba rządy stwierdzają, że niezmienną podstawą pokojowej polityki Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i Demokratycznej Republiki Wietnamu jest rozwinęta w oświadczeniu narady moskiewskiej leninowska zasada współistnienia państw o różnych ustrojach społecznych i że zgodnie z tą zasadą oba kraje — wspólnie ze wszystkimi państwami socjalistycznymi — dążą do pokojowego rozwiązania spornych spraw międzynarodowych drogą rokowań i porozumień walczą o odprężenie i ustanowienie trwałych podstaw pokojowej współpracy międzynarodowej.

Najważniejszym zadaniem jest w dobie współczesnej urzeczywistnienie całkowitego i powszechnego rozbrojenia, pod kontrolą międzynarodową, zgodnie z programem wysuniętym przez rząd ZSRR. Realizacja tego programu dokonałaby przełomu w życiu narodów, pozwoliłaby na rozwiązanie spornych problemów zakłócających stosunki międzynarodowe.

Przeszkodę na drodze do realizacji tego celu stanowi uporczywie negatywne stanowisko mocarstw zachodnich lansujących kontrolę zbrojeń zamiast rozbrojenia i rozpętyjących coraz usilniej wyścig zbrojeń.

Obie strony uważają za główne obecnie niebezpieczeństwo dla pokoju w Europie odbudowywanie, przy aktywnym poparciu mocarstw zachodnich, militarystyki zachodniemieckiej i przeksztalcenie go w główną siłę agresywną paktu atlantyckiego w Europie.

Demokratyczna Republika Wietnamu podziela stanowisko Polski, że nie istnieje problem granicy polskiej na Odrze i Nysie. Broni jej całą potęgą Układu Warszawskiego, umacnia ją przyjaźń i sojusz między Polską a socjalistycznym państwem niemieckim — Niemiec Republiką Demokratyczną. Istnieje natomiast problem pokoju, który usiłują podważyć odwetowcy bożyscy, wysuwając program rewizji granic. Zawarcie bez dalszej zwłoki traktatu pokojowego z obu istniejącymi państwami niemieckimi stało się nieodzownym warunkiem zahamowania dalszego wzrostu sił agresywnych w Niemieckiej Republice Federalnej, umocnienia bezpieczeństwa narodów europejskich i stworzenia podstaw dla pokojowej współpracy między całym narodem niemieckim i wszystkimi państwami europejskimi. Wiąże się to z koniecznością ukrócenia dywersyjnej działalności kół zimnowojennych w Berlinie zachodnim przez przekształcenie go w wolne zdemilitaryzowane miasto.

Polska Rzeczypospolita Ludowa i Demokratyczna Republika Wietnamu popierają gorąco — nacechowaną głęboką troską o utrzymanie pokoju — działalność przewodniczącego Rady Ministrów Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich, N. S. Chruszczowa, wzywającego mocarstwa zachodnie do uregulowania za wspólnym stołem obrad problemu traktatu pokojowego z Niemcami z uwzględnieniem interesów wszystkich narodów. Jeśli jednak mocarstwa zachodnie ostatecznie odrzucają rozsądne, pokojowe propozycje, kraje socjalistyczne zawrą traktat pokojowy z Niemiecką Republiką Demokratyczną. Sprawa ta w pełni dojrzała i nie może być dłużej odkładana. Próby stosowania pogroźek przez niektóre kraje na Zachodzie zamiast wykazania gotowości do rokowań prowadzą jedynie do wzrostu napięcia i spotykają się z potępieniem wszystkich sił pragnących pokoju, nie wyłączając trzeźwo myślących polityków na Zachodzie.

Obie strony podkreślają głębokie zaniepokojenie w związku z rozwojem sytuacji w Wietnamie południowym. Antypokoju polityka reakcyjnego reżimu południowo-wietnamskiego, stosującego krwawy terror wobec sił patriotycznych oraz przeksztalcenie południowego Wietnamu przez rząd USA w wojenną bazę agresywnego urzupowania SEATO zagraża poważnie sytuacji w tym rejonie i są sprzeczne z układami genewskimi z 1954 roku.

Rząd Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i rząd Demokratycznej Republiki Wietnamu wyrażają swą wolę dalszego wszechstronnego rozwoju współpracy w dziedzinie politycznej, gospodarczej i kulturalnej i technicznej, ku obopólnej korzyści obu narodów.

Obie strony stwierdzają, że obecna wizyta delegacji rządowej Demokratycznej Republiki Wietnamu w Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej stanowi dalszy krok w kierunku zacieśnienia nierozerwalnej, braterskiej przyjaźni między Polską a Republiką Wietnamu i Demokratyczną Republiką Wietnamu w interesie budownictwa socjalistycznego w obu krajach i umocnienia pokoju.

Przewodniczący Rządu Demokratycznej Republiki Wietnamu PHAM VAN DONG Prezes Rady Ministrów Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej JÓZEF CYRANKIEWICZ

Obie strony popierają w pełni słuszne stanowisko Chińskiej Republiki Ludowej w sprawie złączenia z macierzą wyspy Taiwan — składowej części Chińskiej Republiki Ludowej, bezprawnie okupowanej przez amerykańskie siły zbrojne i domagają się zlikwidowania absurdalnej sytuacji, w której miejsce Chińskiej Republiki Ludowej w Organizacji Narodów Zjednoczonych zajmuje bezprawnie czangkajszowska marionetka.

Obie strony witają z zadowoleniem stały wzrost prestiżu międzynarodowego Mongolskiej Republiki Ludowej i gorąco popierają jej słuszne żądanie w sprawie przyjęcia w szeregi Organizacji Narodów Zjednoczonych.

Obie strony stwierdzają, że problem Laosu powinien być rozstrzygnięty przez sam naród laotański w sposób, który zapewni jedność, niezależność, neutralność i pokojowy rozwój kraju.

Obie strony wyrażają niepokój w związku z zaostrzającym się terrorem w południowej Korei i solidaryzują się z narodem koreańskim w jego dążeniu do pokojowego zjednoczenia kraju na zasadzie demokratycznej.

Polska Rzeczypospolita Ludowa i Demokratyczna Republika Wietnamu stwierdzają, że zawarty ostatnio sojusz między Związkiem Socjalistycznych Republik Radzieckich a Koreańską Republiką Ludową — Demokratyczną, jak również sojusz między Chińską Republiką Ludową i Koreańską Republiką Ludowo-Demokratyczną służy sprawie umocnienia pokoju na Dalekim Wschodzie.

Obie strony wyrażają swe głębokie przekonanie, że bohaterska walka narodów kolonialnych i zależnych o całkowite wyzwolenie, zostanie uwieńczona zwycięstwem i solidaryzują się w pełni z narodowo-wyzwoleńczymi dążeniami wszystkich narodów Azji, Afryki i Ameryki Łacińskiej.

Obie strony stwierdzają z głębokim zadowoleniem, że przyjaźnia i braterska współpraca między Polską a Republiką Wietnamu z każdym rokiem rozszerza się i rozwija w oparciu o wspólną ideologię i wspólne cele walki o pokój i socjalizm. Rząd Demokratycznej Republiki Wietnamu wyraża swe szczere uznanie rządowi Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i bratniemu narodowi polskiemu za pomoc okazaną narodowi wietnamskiemu w budownictwie socjalistycznym w Wietnamie Południowym oraz za poparcie w walce o pokojowe zjednoczenie kraju na podstawie układów genewskich.

Rząd Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i rząd Demokratycznej Republiki Wietnamu wyrażają swą wolę dalszego wszechstronnego rozwoju współpracy w dziedzinie politycznej, gospodarczej i kulturalnej i technicznej, ku obopólnej korzyści obu narodów.

Obie strony stwierdzają, że obecna wizyta delegacji rządowej Demokratycznej Republiki Wietnamu w Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej stanowi dalszy krok w kierunku zacieśnienia nierozerwalnej, braterskiej przyjaźni między Polską a Republiką Wietnamu i Demokratyczną Republiką Wietnamu w interesie budownictwa socjalistycznego w obu krajach i umocnienia pokoju.

Tour de Pologne
Domański
pierwszy na mecie
w Częstochowie

Drugi etap kolarskiego Wyścigu Dookoła Polski rozegrany 24 bm. z Kielc do Częstochowy, długości 154 km wygrał zawodnik warszawskiej Legii I Domański, przejeżdżając trasę w czasie 4.13.53. Tuż za zwycięzcą etap ukończył drugi zawodnik Legii I Bednarczyk, uzyskując taki sam czas co zwycięzca.

Przodownikiem wyścigu pozostał nadal kolarz LZS, nasz reprezentant na tegoroczny Wyścig Pokoju Bogusław Fornalczyk. (r)

Agentka wywiadu USA
skazana na karę więzienia

WARSZAWA (FAP) 24. 7.

Przed Sądem Wojewódzkim dla m. st. Warszawy odbył się proces agentki wywiadu amerykańskiego — Wandy Nowickiej z Warszawy.

Nowicka w lipcu 1958 r. udała się statkiem „Mazowsze” na wycieczkę do Kopenhagi, gdzie zetknęła się z pracownikiem wywiadu ame-

rykańskiego imieniem Stefan. Na przedstawioną jej przez Stefana propozycję współpracy z wywiadem Nowicka wyraziła zgodę.

Sąd Wojewódzki dla m. st. Warszawy skazał Wandę Nowicką za wejście w porozumienie z obcym wywiadem, podpisanie zobowiązania współpracy i otrzymanie wynagrodzenia na 3 lata więzienia.

do ewakuacji z zagrożonego epidemią miasta wszystkich dzieci i kobiet.

W całej Tunezji odbywają się akademie żałobne, wieczerze, strajki, których uczestnicy domagają się natychmiastowego wycofania wojsk francuskich z Bizerty i częścią pamięć Tunezyjczyków poległych w walce z okupantami.

W Tunisie przemówienie wygłosił prezydent Bourguiba. Walka o Bizertę nie zakończyła się — oświadczył Bourguiba — mimo, iż w myśl decyzji Rady Bezpieczeństwa przerwano walkę. Walka ta zakończy się dopiero wówczas, kiedy ostatni żołnierz francuski opuści ostatnią piędź ziemi tunezyjskiej.

W Bizercie

Ciąg dalszy ze str. 1

zagarnęły zdeponowane tam wielkie ilości złota i biżuterii. Jak podaje amerykańska agencja AP, żołnierze francuscy dokonali także napadów na sklepy należące do Tunezyjczyków.

Władze tunezyjskie przystąpiły do grzebania umarłych, których setki leżą na ulicach Bizerty i drogach wiodących do tego miasta. W Bizercie w związku z uszkodzeniem sieci wodociągowej i kanalizacyjnej istnieje niebezpieczeństwo wybuchu epidemii. W tej sytuacji władze tunezyjskie zarekwirowały wszystkie tańskówki. Mają one być użyte

Gromadzkie porównania

W każdym powiecie są gromady i wsie, które swą działalnością, inicjatywą, wynikami w produkcji roślinnej i zwierzęcej zdobyły sobie w okolicy jak najlepszą opinię. Są i inne, a mianowicie takie, które zwracają uwagę właśnie ze względu na swą bierność, brak aktywności, obojętność na ekonomiczne sprawy wsi.

Problem ten nabiera szczególnego znaczenia w świetle uchwały VIII Plenum KC partii, a mianowicie tych fragmentów, gdzie mówi się o przygotowaniu i realizacji perspektywicznych i rocznych planów gospodarczych dla każdej gromady i każdej wsi.

W GROMADACH i wsiach dobrze zorganizowanych nie będzie z tym większych trudności. Gdzie indziej trudności na pewno będą i nie obejdzie się bez pomocy powiatu. W wielu bowiem radach gromadzkich nie można znaleźć nawet wskaźników dotyczących wzrostu wydajności z hektara ani rozwoju pogłowia zwierząt w gromadzie. Tym bardziej nie można znaleźć danych statystycznych dotyczących poszczególnych wsi. Podaje się je zwykle „na oko”, a więc za ich ścisłość i wiarygodność nie można ręczyć.

Ot, na przykład odwiedziłyśmy niedawno Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej w Truskolasy, pow. łapski. Po długich i ciężkich dociekaniach udało nam się wreszcie dowiedzieć, że przeciętna wydajność czterech zbóż wynosiła tu w roku ubiegłym 17 kwintali z hektara. Bydła na 100 ha użytków rolnych przypada tu według zdania pracowników tutejszej rady 50 sztuk, natomiast do końca pięciolatki ilość ta ma wzrosnąć (również według informacji tychże pracowników) do 80 sztuk na 100 ha.

Dane te, po skonfrontowaniu ich w powiecie, okazały się oczywiście mocno przesadzone, nieścisłe.

Skoro już jesteśmy w tej gromadzie, warto przyjrzeć się jej bliżej. A obserwacje nasze wypadną bardziej

przejrzyste jeśli Truskolasy porównamy z inną gromadą w tym powiecie a mianowicie z Jenkami.

Jenki i Truskolasy to dwie sąsiadujące ze sobą gromady. Różnią się jednak od siebie pod wieloma względami. Podczas gdy pierwsza ma w powiecie opinię dobrze zorganizowanej, z drugą jest odwrotnie. A przecież gleby w Truskolasy są lepsze, łąki w większości zmeliorowane, podczas gdy w Jenkach melioracje przeprowadzono tylko na łąkach śródpolnych. Reszta to łąki nadnarwiańskie, nieuprawne. Korzystniejsze warunki do rozwijania działalności gospodarczej ma więc gromada Truskolasy.

Porównajmy jednak wyniki tej działalności w obydwu gromadach. Bydła jest tu i tam mniej więcej tyle samo. Natomiast w uprawie poszczególnych roślin widać już pewne różnice. Oto na przykład buraków cukrowych mieszkańcy gromady Jenki uprawiają 80,5 ha, Truskolasów 21,6 ha. Kukurydzą zasiano w br. w Jenkach na 13 ha, w Truskolasy na 6 ha. Wydajność pszenicy ozimej wynosiła w ub. roku w gromadzie Jenki 16,5 kwintala z hektara, w Truskolasy 15,5 kwintala, a różnica w ogólnej wydajności zbóż między obydwoma gromadami wynosi około 2 kwintali na korzyść Jenek. Mieszkańcy gromady Jenki mają poza tym na swoim koncie więcej umów kontraktacyjnych na uprawę ziemniaków (eksportowych), buraków, lnu, grochu itp.

Poszczególne wsie wchodzące w skład tej gromady doszły już do pewnej specjalizacji w produkcji rolniej. Oto na przykład Łupianka Stara znana jest w powiecie nie tylko dlatego, że działa tutaj zmechanizowane kółko rolnicze, ale i ze względu na uprawę ziemniaków „Dor” i „E-poka”. Kowalewiczyna prowadzi kontraktację roślin kłosowych. Mieszkańcy Waniewa uprawiają buraki i ogórki, a poza tym sporo uwagi poświęcają hodowli trzody chlewnej.

Jak z tego wszystkiego wynika, inicjatywa i gospodarska zapobiegliwość zdobyły sobie w tej gromadzie prawo obywatelstwa.

Odpowiedź na postulat

Ciekawie przedstawia się realizacja postulatów wyborczych, zgłoszonych przez mieszkańców gromady Jenki. Warto przy tym podkreślić pomoc i udział wyborców przy wprowadzaniu w życie wniosków zgłoszonych pod adresem rad narodowych.

Jednym z nich, całkowicie już zrealizowanym jest elektryfikacja wsi. W grudniu ub. roku ostatnia wieś na tym terenie, Wólka Waniewska, otrzymała światło elektryczne.

Warto tu również wspomnieć o melioracji łąk śródpolnych. Ponieważ łąki nadnarwiańskie nie przyniosą na razie większych efektów, tym więcej uwagi po-

ciąg dalszy na str. 4



NA ZDJĘCIU: nowa agronomówka w Jenkach.

Fot. Zaremba

Elk pozdrawia Gagarina



Chcąc uczcić pobyt w Polsce pierwszego kosmonauty zakład fotograficzny elkiej spółdzielni pracy „Mazur” wykonał specjalne pocztówki z widokami Elku, herbem miasta i napisem: „Pozdrowienia J. Gagarinowi z okazji pobytu w Polsce” (patrz zdjęcie). Pocztówki zostały nabytychmiast wykupione przez mieszkańców Elku i powędrowały na adres kosmonauty. (zb)

CIEKAWOSTKI z ZSRR

40 WYSTAW ZAGRANICZNYCH

W roku bieżącym w Moskwie i wielu innych miastach ZSRR, zorganizowanych będzie około 40 zagranicznych wystaw handlowo-przemysłowych i specjalistycznych. 11 z nich otwarto już w I półroczu. M. in. w Taszkencie eksponowana będzie wkrótce wystawa polskiej techniki pomiarowej oraz aparatury laboratoryjnej.

NOWE HOTELE W MOSKWIE

W najbliższym czasie powstanie w Moskwie szereg nowych hoteli przeznaczonych głównie dla turystów zagranicznych. Budowa największego z nich — na 3.400 pokoi — już się rozpoczęła w centrum stolicy ZSRR.

OGÓRKI ROSNA NA KERMAZYCIE

Kermazyt, to nowy materiał budowlany, który w ZSRR znalazł także zastosowanie jako sztuczna gleba do inspektowej uprawy warzyw.

Nowoczesna suszarnia w Hajnowskich Zakładach Przemysłu Drzewnego

Białostockie Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego prowadzi prace ziemne przy budowie nowego obiektu przemysłowego w Hajnowskich Zakładach Przemysłu Drzewnego. Kolej-

na inwestycja, wzniesiona w zakładach w bieżącej 5-letniej, będzie nowoczesna suszarnia, 10 komorowa, typu Schildera, przeznaczona do suszenia tarcicy i wyrobów z drewna.

Kilka prowizorycznych suszarni, wybudowanych przed dziesięcioma laty, nie może sprostać wzrastającym z roku na rok zapotrzebowaniom. Terminowe oddanie do eksploatacji tego nowego obiektu przemysłowego przyczyni się do zlikwidowania „wąskiego gardła”, jakim jest w zakładach brak dostatecznej ilości suchych półfabrykatów przeznaczonych do dalszej obróbki. Znacznie polepszy się też kooperacja wewnątrzzakładowa.

Całkowity koszt budowy wraz z wyposażeniem w nowoczesny park maszynowy wyniesie 4,5 mln zł. Oddanie suszarni do eksploatacji przewidziane jest na IV kwartał 1962 r. (pe)

Fot. Zaremba

W związku z decyzjami VIII Plenum

Więcej mieszkań jedno- i dwuizbowych

- Rady narodowe muszą zrewidować plany inwestycyjne
- Trzeba wiedzieć, kto czeka na mieszkanie

Już niebawem rady narodowe przystąpią do zrewidowania planów budownictwa mieszkaniowego z punktu widzenia właściwych proporcji między ilością mieszkań dużych i małych. Zmniejszenie bowiem na okres najbliższych kilku lat norm przydziału powierzchni mieszkaniowej wymaga budowy większej niż dotychczas liczby mieszkań małych.

Proporcje między mieszkaniami różnej wielkości, czyli tzw. struktura budownictwa mieszkaniowego, jest od pewnego czasu naszą „piętą Achillesową”. Wprawdzie w ostatniej 5-letce zwiększono nieco ilość mieszkań 2 i 3 izbowych, mniej zaś budowano mieszkań 3, 4 i więcej pokojowych, jednakże nie wpłynęło to radykalnie na zmianę sytuacji. Trzeba nam obecnie przede wszystkim więcej mieszkań małych — zwłaszcza jedno- i dwuizbowych, szczególnie wobec przyjęcia zasady: dla każdej rodziny samodzielne mieszkanie.

Rady narodowe muszą również zmniejszyć przeciętną powierzchnię budowanych mieszkań tak, aby były one dopasowane do zmniejszonych norm przydziałów. Po VIII Plenum w niektórych województwach podjęto już decyzje o zmniejszeniu przeciętnej powierzchni budowanych mieszkań. Np. na radzie aktywów partyjnego i gospodarczego w Katowicach podkreślono konieczność zmniejszenia przeciętnej powierzchni mieszkań w budownictwie ZOR-owskim do 35 — 36 m kw.

Wszystkie te zmiany powinny się odbyć na podstawie dokładnej znajomości przez rady narodowe struktury rodzin oczekujących na mieszkania. Niestety, znajomość tego problemu jest więcej niż nikła. Poza pewnymi próbami w Szczecinie, w innych miastach podobne badania nigdy nie były podejmowane. W chwili obecnej stało się to absolutnie niezbędne dla prawidłowej polityki lokalowej. (AR)

NA POLKACH WYDAWANYCH Z KSIĄZKAMI

E. Hemingway „Za rzekę, w ciemności” — Wyd. PIW, cena 20 zł. W tłumaczeniu Bronisława Zielińskiego, ukazała się napisana w r. 1950, powieść wielkiego pisarza amerykańskiego. Opowiada ona dzieje ostatniej miłości oficera amerykańskiego do młodej weneckiej.

T. Plievier „Stalingrad” — Wyd. MON, cena 20 zł. Milion egzemplarzy tej książki dotarło do rąk czytelników wielu krajów Wschodu i Zachodu. Znakomite opracowanie, wstrząsająca epopeja stalingradzka, oparta na relacjach samych Niemców.

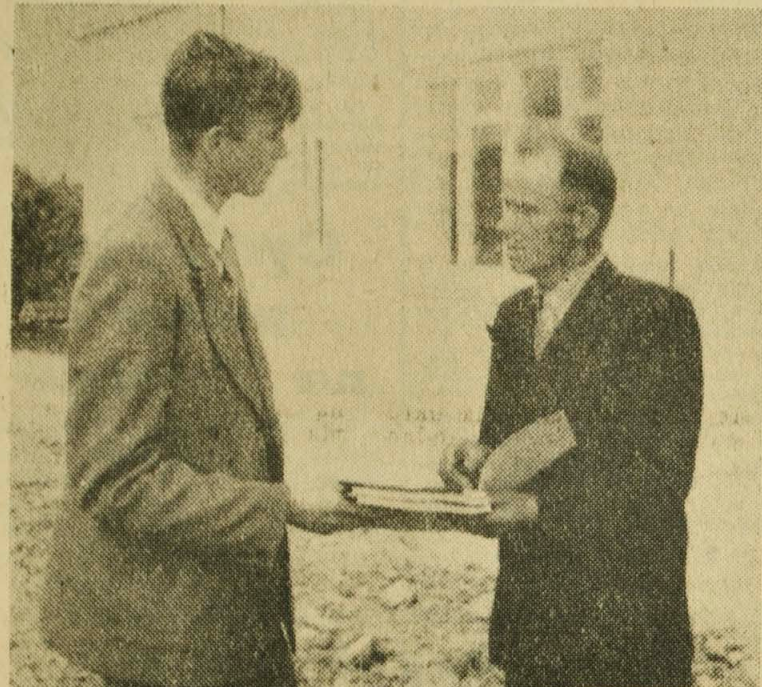
W. Kottański „Dziesięć tysięcy liści” — Wyd. PWN, cena 50 zł. Pierwsza w Polsce antologia literatury japońskiej zawiera przekłady najznakomitszych utworów powstałych na przestrzeni wieków od IV — XIII.

J. Dowiat „Chrzest Polski” — Wyd. „Wiedza Powszechna”, cena 15 zł. Starannie przejrzała i opatrzone oryginalnym komentarzem materiały o początkach państwowości polskiej. Próba wyjaśnienia sytuacji politycznej, która zmusiła pierwszych władców do przyjęcia chrztu.

H. Broch „Niewinni” — Wyd. „Czytelnik”, cena 27 zł. W jedynym opowiadaniu, które składa się na tę powieść znakomity pisarz austriacki rozważa problem kryzysu i moralnego upadku XIX-wiecznego świata. (K. S.)

Kucharz który prowadzi szeroką korespondencję

Szeroką korespondencję musi prowadzić pewien mistrz kucharz z Rostocku, który produkuje się regularnie w telewizji NRD, propagując nowe przepisy kulinarne. Przeciwnie po każdej audycji otrzymuje on 15 tysięcy listów, w tym także wiele z zagranicy. Aby móc odpowiedzieć na wszystkie listy, zawierające najczęściej prośby o przepisy kucharzkie, musi on zatrudniać 30-osobowy sztab pomocników. (PAP)



W Jenkach otwarto w przeddzień Lipcowego Święta pierwszą w woj. białostockim agronomówkę. NA ZDJĘCIU: (od lewej) inż. Zenon Żalikowski — agronom, który od dziś pracować będzie w Jenkach w rozmowie z Franciszkiem Puchalskim kierownikiem budowy agronomówki. Dzięki dobrej pracy żalogi, którą kieruje Fr. Puchalski, agronomówka została oddana do użytku o 3 tygodnie wcześniej.

Fot. Zaremba

Kultura „oddzielona”!

Cenna uchwała

Od pewnego czasu na wszelkich naradach kulturalnych zarówno pracownicy etatowi jak i działacze podnosili kwestię oddzielenia referatów kultury od Inspektorów Oświaty w powiatach. Na potwierdzenie swych tez przytaczali fakt zaniedbań,

wynikających z przeciążenia pracą tychże inspektorów. Ostatecznie Prezydium WRN podjęło cenną decyzję o wyłączeniu z Inspektoratów Oświaty — oddziałów kultury.

Na razie uzyskano 6 etatów dla Hajnowki, Elku, Łomży, Sejna i Suwałk. Kierownik Wydziału Kultury Prez. WRN mgr Stępczowski wystąpił ponadto z pismem do dalszych 13 prezydiów PRN z sugestiami, aby i tam podjęto podobne uchwały o wyłączeniu oddziałów kultury i przesłano do zatwierdzenia przez władze wojewódzkie.

Nie chodzi tu o „zbiurokratyzowanie kultury”. Jest wiele spraw, które należy załatwiać na bieżąco. Musi być ktoś odpowiedzialny za przebieg remontów czy budowy świetlic, organizowanie konkursów i eliminacji. Ktoś, kto podtrzyma inicjatywę społeczną i stanowić będzie pomost między społecznikami a władzami kulturalnymi. Trudno zresztą w dwóch słowach wymienić wszystkie obowiązki, jakie spadną na pracowników oddziałów kultury. A jest ich wiele. Czy zostaną właściwie wypełnione — zależy będzie od ludzi, których terenowe władze powołują na te stanowiska. Mamy nadzieję, że dobór będzie staranny i przemyślany.

(s)

973 słuchaczy kursów szkolenia partyjnego w pow. białostockim

Ubiegłoroczne szkolenie partyjne w powiecie białostockim zakończyło się na ogół pomyślnie. Spośród 50 kursów zorganizowanych na początku roku szkolnego, program szkoleniowy wyczerpało 45 kursów z 973 słuchaczami. W wyniku uczestniczenia w szkoleniu partyjnym 62 słuchaczy bezpartyjnych wstąpiło do partii. Wśród ciekawszych form zastosowanych w trakcie szkolenia, było powołanie w szeregu kursach po 4 wykładowców. Dalo to możliwość utrzymania ciągłości nauki i lepszego jej poziomu. (e)

Komunikat GUS

Ciąg dalszy ze str. 1

czym pogłowiu sztuk młodych wzrosło o 18 proc.). Trzoda chlewna powiększyła się o 8 proc. Liczba koni spadła o 3 proc. Poglówie bydła w spółdzielniach produkcyjnych zwiększyło się prawie o 19 proc., trzody chlewniej — o ok. 16 proc., a w gospodarstwach państwowych — o blisko 19 proc. i ponad 28 proc.

Liczba kółek rolniczych — w końcu czerwca br. — wyniosła 24,7 tys., a więc wzrosła w stosunku do ub. r. o 6,6 proc. kółka te istniały w 61 proc. wsi i w 75 proc. wsi z kołami gosp. wiejskich) 876 tys. członków, tj. o 9 proc. więcej niż w końcu ub. r. W czerwcu kółka rolnicze posiadały 10,7 tys. traktorów wraz z kompletami maszyn towarzyszących. (o 55 proc. więcej niż w końcu ub. r.)

Plan skupu 4-eh zbóż w roku gospodarczym 1969/70 wykonany został w 104,2 proc. Skup był jednak o ok. 15 proc. mniejszy niż w poprzednim roku gospodarczym. Skup żywności rolniczej ogółem wykonany został w I półroczu br. w 106 proc.

Wg szacunkowych danych przychody pieniężne ludności chłopskiej ze sprzedaży produktów rolnych w ramach skupu scentralizowanego, wzrosły w I półroczu o 14 proc. Bank Rolny i SOP udzieliły w tym czasie ludności wiejskiej kredytów różnego typu w wysokości 3.712 mln zł. Wartość maszyn i narzędzi rolniczych, dostarczonych wsi, wzrosła (w cenach porównywalnych) o ok. 74 proc., wg danych z czerwca br., w rolnictwie zanotowano 66,3 tys. sztuk traktorów.

INWESTYCJE I BUDOWNICTWO

Nakłady inwestycyjne w gospodarce społecznej (poza rolniczą spółdzielczą produkcją i spółdzielczą produkcją mieszkaniową) wyniosły w I półroczu br. 37 mld zł. Oznacza to wzrost o 14 proc. Z nakładów tych roboty budowlano-montażowe pochłonęły około 21 mld zł, a zakup maszyn i urządzeń — ok. 13 mld zł. Nakłady inwestycyjne w spółdzielczości mieszkaniowej, wzrosły o ponad 10 proc.

W ciągu 6 pierwszych miesięcy br. ukończono i przekazano do eksploatacji m. in. następujące ważne obiekty inwestycyjne: w energetyce uruchomiono nowe turbospery o łącznej mocy 280 MW, w hutnictwie przekazano do eksploatacji piec martenowski nr 10, baterię koksoowniczą nr 7 i walcownie drobnych profili w Hucie im. Lenina, a w Hucie „Warszawa” m. in. walcownię grubą i wydział obróbki cieplnej. W chemii oddano do eksploatacji nowe działy produkcji w zakładach chemicznych w Bydgoszczy, w kombinacie kędzierzyskim i w Zakładach Azotowych w Tarnowie.

Mimo, że realizacja inwestycji przebiegała w I półroczu pomyślnie — nie przekazano do eksploatacji niektórych ważnych obiektów m. in. w energetyce nie uruchomiono turbosper o mocy 99 MW, w hutnictwie nie przekazano baterii koksoowniczej nr 8 w Hucie im. Lenina, w chemii — dwóch wytwórni w Kędzierzynie, w przemyśle materiałów budowlanych nie oddano do użytku zakładów produkcji elementów budowlanych w Skawinie w woj. krakowskim i zakładów silnikowych w Kaniach w woj. lubelskim.

W budownictwie mieszkaniowym osiągnięto na ogół zadowalające wyniki. M. in. w budownictwie mieszkaniowym rad narodowych oddano do użytku 30,9 tys. izb, co oznacza wzrost o 11,6 proc. W budownictwie spółdzielczym — zrzeszonym w Związku Spółdzielni Mieszkaniowych i Budowlanych — oddano do użytku 19,9 tys. izb. Pomyślnie przebiegał także rozwój budownictwa zakładowego oraz indywidualnego na wsi i w mieście. W szkołach oddano do użytku ok. 500 izb lekcyjnych.

TRANSPORT

Przewozy ładunków przez przedsiębiorstwa transportowe wyniosły w I półroczu br. ok. 207,4 mln ton, a więc były o 8,4 proc. większe. PKP przewiozły ponad 137,5 mln ton ładunków, wykonując zadania półroczne w 101,9 proc. Przedsiębiorstwa społeczne transportu samochodowego przewiozły łącznie ponad 59,5 mln ton ładunków, żegluga śródlądowa 1,1 mln ton, a żegluga morska ponad 3,2 mln ton ładunków (własnymi statkami).

Przewozy pasażerów wszystkimi środkami transportu publicznego wyniosły ponad 603,8 mln pasażerów. PKP przewiozły 397,4 mln pasażerów, PKS — 184,6 mln, „LOT” — 90,9 tys., a Żegluga Śródlądowa ponad 1,2 mln osób.

Ogólna długość zelektryfikowanych linii kolejowych wynosiła w końcu czerwca 1.130 km, tj. o ponad 100 km więcej niż w końcu minionego roku. Dostawy taboru dla PKP wynosiły m. in. 48 lokomotyw elektrycznych, 4.185 wagonów towarowych oraz 157 wagonów osobowych. Stan floty morskiej zwiększył się o 7 statków i wynosił łącznie 136 jednostek ogólnej nośności ok. 783,2 tys. DWT.

HANDEL WEWNĘTRZNY

W I półroczu br. sprzedaż detaliczna towarów w handlu społecznym (łącznie z gastronomią oraz bezpośrednią sprzedażą z produkcji, zbytu i hurtu) wyniosła 117,4 mld zł. Stanowi to wzrost (w cenach porównywalnych) o ok. 10 proc. Dostawy większości ważniejszych towarów na zaopatrzenie ludności kształtowały się na poziomie wyższym w stosunku do dostaw z I p. ub. r. Dotyczyło to przede wszystkim towarów nieżywnościowych.

Dostawy spirytusu i wódek zwiększyły się o 7 proc., natomiast dostawy wina spadły o przeszło 4 proc.

Liczba społecznych sklepów detalicznych wyniosła w czerwcu br. ok. 113 tys., a więc ok. 2 tys. sklepów więcej niż w końcu ub. r.

HANDEL ZAGRANICZNY

Wartość obrotów handlu zagranicznego wyniosła w I p. br. 5.919 mln zł dew. Stanowi to wzrost o 11,6 proc. Wartość eksportu osiągnęła sumę 2.663 mln zł dew., wzrastając o 13,9 proc. Wartość importu wyniosła 3.256 mln zł dew., tj. wzrosła o 9,8 proc.

LUDNOŚĆ, ZATRUDNIENIE, PLACE

ŚWIADCZENIA SOCJALNE
Stan ludności Polski 30 czerwca br. przekroczył — wg. wstępnych danych — 29,9 mln osób.

Przeciętna liczba zatrudnionych (bez uczniów) w gospodarce społecznej wynosiła w tym czasie 7.146 tys. osób. Oznacza to wzrost o 4,1 proc. Przeciętne miesięczne płace (brutto) wyniosły w niektórych dziedzinach gospodarki (przy średniej w gospodarce społecznej) — 1.703 zł; rolnictwo — 1.295 zł, przemysł — 1.892 zł, budownictwo — 1.992 zł, obrót towarowy — 1.418 zł, ochrona zdrowia, opieka społeczna i kultura fizyczna — 1.330 zł, administracja publiczna i instytucje wymiaru sprawiedliwości — 1.723. Przeciętna płaca nominalna brutto wzrosła w gospodarce społecznej w I p. br. o 49 proc. Na zasiłki rodzinne wypłacono ok. 4 mld zł, a na zasiłki chorobowe ok. 1,3 mld zł. Wypłaty z tytułu rent wzrosły w tym czasie o 458 mln zł.

SKOŁOWNICTWO, KULTURA, OCHRONA ZDROWIA

Szkoły podstawowe ukończyło w br. 472 tys. uczniów, w tym na wsi ponad 243 tys. Stanowi to wzrost o 22 proc., a na wsi o 19 proc. Licea ogólnokształcące ukończyło w br. ok. 34 tys. młodzieży (o 13 proc. więcej), a zasadnicze szkoły zawodowe dla niepracujących 45,5 tys. uczniów. Szkoły wyższe opuściło 13,2 tys. absolwentów (wzrost o 3,6 proc.). 4,1 tys. osób ukończyło uczelnie techniczne, 1,6 tys. osób — akademie medyczne i 1,3 tys. osób — wyższe szkoły rolnicze.

W I p. br. wydano 2.434 tytułów książek i broszur o globalnym nakładzie 43 mln egzemplarzy. Globalny nakład gazet i czasopism wyniósł 1.034 mln egzemplarzy (wzrost o ok. 3 proc.).

W czerwcu mieliśmy 3.262 kina, które odwiedziło w I półroczu ok. 93 mln widzów. (mierzalnym spadkiem).

Liczba łóżek w szpitalach wyniosła pod koniec I półroczu 136,6 tys., a łóżek w sanatoriach przeciwgruźliczych — 23,9 tys.

Nagrody dla posiadaczy książeczek premiowych PKO

Ostatnio odbyło się w Białymstoku losowanie premii pieniężnych wśród właścicieli premiowych obiegowych książeczek PKO. W losowaniu brało udział 8859 książeczek. Rozlosowano 133 premie — 9 w wysokości 200 proc., 17 w wysokości 100 proc. i 107 w wysokości 50 proc. wkładu przeciętnego w kwartale.

Dotychczas właściciele tego rodzaju książeczek wylosowali 672 premie pieniężne. (a)

Tragiczne zderzenie rowerzystów

Niecodziennie tragiczny wypadek wydarzył się w miejscowości Grzegorzewo pow. Toruń, gdzie zderzyli się dwaj rowerzyści 20-letni Henryk Pogorowski i 20-letni Stanisław Baranowski. Pogorowski odniósł tak ciężkie obrażenia ciała (doznał pęknięcia podstawy czaszki), iż w drodze do szpitala zmarł. Baranowski, również ciężko ranny przebywa w szpitalu w Toruniu. (PAP)

Gromadzkie porównania

Ciąg dalszy ze str. 3

świecącą wiec mieszkańcy poszczególnych wsi pielęgnacji łąk śródpolnych. Wydajność siano z 1 ha dochodzi tu do 60 kwitał, a braki paszowe uzupełniane są kiszonkami z kukurydzy, liści buraczanych i innych roślin. Trzeba bowiem wiedzieć, że w hodowlach bydła tutejsi rolnicy również nie pozostają w tyle za innymi. Posiadają wprawdzie słabsze gleby, niż na przykład Truskolasy, górują jednak nad nimi przedsiębiorczością i gospodarską zapobiegliwość. Za dostawę mleka otrzymują pasze treściwe i mieszanki dla bydła. Mlekiem odciążają karmia trzode. Osiągają też wiele innych korzyści z kontraktacji roślin.

Na terenie tej gromady zakończona została ponowna klasyfikacja gruntów. To również jest jeden z postulatów wyborczych. Tegoroczny wymiar podatku gruntowego i obowiązków dostaw opiera się już na nowej klasyfikacji.

Spółeczna postawa mieszkańców gromady Jenki widać najbardziej przy realizowaniu czynów społecznych. W takich wsiach jak Łuplanka Nowa, Moisków, Bokiny, Wólka Waniewska jeszcze w ub. latach rozpoczęto budowę dróg bitych. W tym roku została ona wykonana i podłączona do ważniejszych tras. Zadanie dla całej gromady brzmi: wybudować w br. 1.600 metrów bież. drogę o nawierzchni brukowej. Jak dotąd, część zadania już wykonano, to znaczy prawie kilometrowy odcinek drogi został oddany do użytku. Wyróżnili się pod tym względem mieszkańcy wsi Kowalewiczyna, którzy brali udział w budowie 500-metrowego odcinka drogi. Wartość czynu społecznego wyniosła w tym wypadku 130 tys. zł. Duży udział w czynach społecznych notujemy również na koncie wsi Łuplanka Nowa. Duże zdolności organizacyjne wykazał tutaj sołtys tow. Władysław Łupiński, który własnym przykładem potrafił zachęcić sąsiadów do solidnej pracy.

Inicjatywę mieszkańców poszczególnych wsi widzieć zresztą i w innych dziedzinach. Oto na przykład mieszkańcy Waniewa wybudowali czynnem społecznym śmietanczarnię. Budowę zlewni mleka rozpoczęto także w Jenkach. W przyszłym roku mieszkańcy wsi Bokiny wezmą udział w budowie szkoły Tysiąclecia. Będzie to również realizacja ich postulatów wyborczych.

Dwa z wysuniętych w czasie ostatniej kampanii wyborczej wniosków nie zostały dotychczas wprowadzone w życie. Jeden, zbiorowy postulat Kowalewiczyny, Chomie, Moisków, Waniewa i Jeniek, by przez te wsie kursował autobus PKS. Drugi mieszkańców Jeniek, by tamtejszy punkt zdrowia



„DOM BEZ OKIEN”

W łódzkiej grupie filmowej „Rytm” rozpoczęto realizację filmu pt. „Dom bez okien”. Jest to historia małego wędrownego cyrku i losów jego artystów. Główną rolę cyrkowca — inicjatora obejmie Wiesław Gołas.

NOWY FILM MARI KANIEWSKIEJ

Reżyser Maria Kaniewska rozpoczęła realizację nowego filmu według sztuki Ignacego Sewera — Maciejewskiego „U progu sztuki”. Będzie to film o paryżatyckiej wędrownie grupy teatralnej z lat 90. ub. wieku. W filmie wystąpią Hanna Skarżanka, Barbara Rachwańska, Józef Kondrat oraz Rut Kamińska, córka wybitnej aktorki i reżyserki Idy Kamińskiej.

„JADĄ GOŚCIE, JADĄ”

W zespole „Droga” realizowany jest film z tytułowym „Jadą goście, jadą”. Jest to komedia, której treścią są przygody gości amerykańskich, przybyłych do krewnych w Polsce. Gdynia, dokąd zawłaził skąd odpływa wiozący gości „Batory” ulice Warszawy, wieś pod Krakowem — to miejsca, w których toczy się akcja filmu i gdzie będą od sierpnia kręcone zdjęcia plenerowe.

przemianować na ośrodki zdrowia.

Jak informuje nas przewodniczący Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej w Jenkach Bolesław Sołowiński, sprawa dotycząca autobusu PKS zostanie wkrótce pozytywnie rozwiązana, natomiast ośrodek zdrowia powstanie w Jenkach w latach późniejszych. Warto tu dodać, że wieś ta doczeka się wielu innych placówek oraz obiektów użyteczności publicznej: domu kultury, domu towarowego, piekarni, remizy strażackiej, rzeźni itp., znalazła się bowiem na liście tych miejscowości, które w przyszłości staną się ośrodkami gospodarczymi i kulturalnymi.

Życzenia żywszych kontaktów

Dosyć obszernie omówiliśmy osiągnięcia oraz inicjatywę gospodarzących mieszkańców gromady Jenki. Nie można tu pominąć milczącym roli Gromadzkiej Rady Narodowej. Przewodniczący pracuje na tym stanowisku już trzecią kadencję. Dużą aktywnością odznacza się również Komisja Rolna. W kilku wsiach działają organizacje partyjne a Komitet Gromadzkiej partii potrafi wypracować właściwe metody współdziałania z Prezydium tutejszej GRN. Próbowaaliśmy również porównywać te gromady z sąsiednią — Truskolasami. Wypada z kolei zastanowić się nad sposobem aktywizacji tej drugiej gromady. Warunki glebowe są tu dobre, łąki zostaną w br. całkowicie zmeliorowane, mamy więc do czynienia z poważnymi rezerwami gospodarczymi. Chodzi jednak o bardziej intensywne niż dotąd ich wykorzystanie.

I tu są przecież rolnicy, którzy uprawiają buraki, ziemniaki, len, rzepak, rozwijają hodowlę bydła i trzody. Grupa ta jest jednak zbyt mała w porównaniu na przykład z Jenkami. O aktywizację aż się proszą tamtejsze kółka rolnicze, które nie posiadają prawie żadnych maszyn rolniczych. Większe niż dotąd wymagania należałoby postawić radnym gromadzkim i powiatowym oraz poszczególnym komisjom GRN. W każdej wsi znajdzie się przecież grupa ludzi bardziej postępowych, na których można li-

Gorączka urlopową

■ 13 PAR AUTOBUSÓW DO AUGUSTOWA
■ WZASY I TURYSTYKA
■ WZASY TRAMPÓW

Sezon urlopowy w pełni. Każdego dnia setki białostoczian wyjeżdża w góry, nad morze, nad jeziora. Dużo wyjeżdżających korzysta z autobusów PKS. Największe nasilenie panuje na trasach: Białystok — Augustów i Białystok — Suwałki. Na trasach tych uruchomiono po 13 par autobusów dziennie.

Z jakich form wypoczynku korzystają białostoczanie? Ponad 800 osób wybiera się na wczasy FWP. Zainteresowanie tą formą wypoczynku jest ostatnio bardzo duże. Wykupiono nawet skierowania do miejscowości mniej znanych jak Przeseika, Jagniatków, Jedlina itp. Białostoczanie chętnie korzystają z nowych domów wczasowych w Kruszycy nad Goplem, Bukowinie w woj. krakowskim i Złotym Stoku w Dolinie Kłodzkiej. Ale rekordy powodzenia bije jak zawsze morze. Skierowania do miejscowości nadmorskich wykupywane są w pierwszej kolejności.

Turystyka ma również zwolenników wśród białostoczian i to zarówno zbiorowa jak i indywidualna. PTTK wypożyczyło już wszystkie namioty i materace, jakie były w magazynach. Nie ma również kłopotów ze sprzedażą skierowań na spływy kajakowe.

Szybko skompletowano np. grupę amatorów spływu kajakowego na rzece Narwie. Zainteresowaniem cieszy się V okręgowy spływ na rzece Elk przez Puszcze Borecką, który odbywać się będzie w dniach 2—15 sierpnia z udziałem 100 osób.

Wczasy wędrowne wzbudzają jednak opory u pewnej części białostoczian. PTTK nie może np. wykorzystać całego limitu posiadanych miejsc na rajdy piesze, motorowe, kajakowe, wczasy wędrowne w tak atrakcyjnych rejonach kraju jak Pieniny, Beskid Śląski, Warmia i Mazury, Pojezierze Koszalińskie itp. Warto, aby ta forma wypoczynku więcej zainteresowała się mieszkańcy naszego miasta.

W bieżącym roku przybyła nowa forma wędrowki.

Ambulans rentgenowski we wsiach monieckich

Ambulans rentgenowski Wojewódzkiej Poradni Przewodniczącej w Białymstoku, zakupiony niedawno przez komitet Społecznego Funduszu Odbudowy Stoli-

cy i Kraju, odbywa swój pierwszy rejs po województwie białostockim. Od 20 czerwca ambulans objeżdża wsie powiatu monieckiego. Specjalna ekipa lekarska prowadzi badania radiologiczne ludności. W ambulansie dokonuje się zdjęć rentgenowskich. Osoby, u których wykryte będą objawy gruźlicy, poddane zostaną przymusowemu leczeniu na koszt państwa. Obowiązkowo przesłanieniu rentgenem podlegają przede wszystkim rodziny tych rolników, u których wykryto w ubiegłym roku gruźlicę wśród bydła. Badaniom przeciwgruźliczym poddani będą wszyscy mieszkańcy powiatu monieckiego.

Znajomość potrzeb i możliwości niezbędna

W niedalekiej przyszłości każda gromada i każda wieś posiadać będzie, jak podkreślają uchwały VIII Plenum, własne plany gospodarcze: roczne i kilkuletnie. Ich opracowanie i realizacja wymagać będzie od działaczy wiejskich i gromadzkich dużej znajomości potrzeb i możliwości każdej wsi, wnikliwej oceny wszystkich rezerw oraz ustalenia właściwych wskaźników rozwoju produkcji roślinnej i zwierzęcej.

Wydać nam się, że w takich gromadach jak Truskolasy już dziś wypadłoby pomyśleć o ożywieniu komisji radzieckich, o zgrupowaniu wokół Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej i przygotowaniu odpowiedniej grupy ludzi, działaczy wiejskich i gromadzkich, którzy potrafiliby wykonać to zadanie.

HANNA WIERTECKA

Zaszczytne wyróżnienie

Pledy z „Sierżana” ze znakiem jakości

Zaszczytne wyróżnienie spotkało ostatnio Białostoczek Zakłady Przemysłu Włókiennego im. Sierżana.

Oto biuro Znaku Jakości przy Polskim Komitecie Normalizacyjnym przyznało tym zakładom, poczynając od 1 lipca br., prawo do oznaczania produkowanych przez siebie pledów art. 7415/125 znakiem jakości klasy „I”.

Na marginesie trzeba podać, że niewielkie jest w Polsce przedsiębiorstw posiadających prawo do określania tym symbolem swoich wyrobów.

Cyrkowcy polscy na Ukrainie

W Związku Radzieckim przebywa na występach gościnnych grupa artystów Cyrku Polskiego. Pierwszym etapem tournée polskich cyrkowców jest Ukraina.

(PAP)

Dwie jednakowe suknie

Cała prasa zachodnia rozpisywała się na temat „niesłychanego wydarzenia”, jakim było wystąpienie Giny Lollobrigidy i Elisabeth Taylor na festiwalu w Moskwie w identycznych sukniach.

Sprawa została wyjaśniona w Paryżu. Obie suknie są kreacjami znanego domu mody Christiana Diora, tyle, że Taylor kupiła swoją u samego Diora, natomiast Lollobrigida już w postaci kopii wykonanej na podstawie licencji paryskiej przez amerykańską firmę „Hess & Brothers”.

Obie gwiazdy spotkały się na festiwalu w Moskwie potrafiły się uśmiechnąć, nie zdobyły się na to bracia Hess, którzy wystąpili przeciw Diorowi do drogi sądowej. (PAP)

Marymont 1:0 Stal Kraśnik

W niedzielnym meczu piłkarskim o wejście do II ligi, Marymont wygrał w Warszawie ze Stalą Kraśnik 1:0. Jedyną bramkę zdobył w początkowej fazie meczu Jezierski. Prawie przez całe spotkanie Stal posiadała jednak wyraźną przewagę.

Po I rundzie tabela grupy III przedstawia się następująco:

1. Stal Kraśnik	2:2	3:2
2. Marymont W-wa	2:2	2:1
3. Gwardia B-stok	2:2	3:4

A oto wyniki, jakie padły na łanych boiskach: Czarni Zagań — Warta Poznań 1:0. Czarni Szczecin — Darzbor Szczecinek 2:1. Pomorzanie Toruń — Huragan Morąg 5:1. Unia Oświęcim — Szombierki Bytom 1:2. RKS Raków — Star Starachowice 2:1. Pancerni Nysa — Włókniarz Pabianice 3:2. (ko)

Uwaga, sympatycy piłki nożnej!

W jednym z najbliższych numerów „Gazety” zamieścimy terminarz spotkań jesiennej rundy białostockiej III ligi i klasy A.

Z życia LZS

W Czarnej Wsi odbyły się zawody lekkoatletyczne z udziałem sportowców LZS z powiatu białostockiego. Wśród kobiet Wędołowicz (Zawady) wygrała 100 m — 14,0, skok wzwyż — 1,31 i w dal — 4,37. Bieg na 400 m wygrała Kiersel (Klepacz) — 1:13,5. Wśród mężczyzn Tomulewicz (Michałowo) zwyciężył na 100 m w czasie 11,9 i w skoku wzwyż — 1,60. W skoku w dal Dziwiatkowski z Dojlid uzyskał 6,20. Ten sam zawodnik wygrał trójskok — 12,54. Bieg na 800 m zakończył się zwycięstwem Słowińskiego (Zawady) — 2:07,2. W dysku Kazimierowicz (Zawady) uzyskał 33,13, w kuli Olekski (Klepacz) 11,13 i w

SPORT

Nowe zwycięstwo lekkoatletów USA

Na stadionie White City w Londynie rozegrane zostało międzynarodowe spotkanie lekkoatletyczne USA — Wielka Brytania. W konkurencjach męskich wygrali Amerykanie 123:88, a mecz drużyn kobiecych zakończył się zwycięstwem Angielek 56:50.

Zawody oglądało ok. 25 tysięcy widzów. Duża niespodziankę sprawił sprinter angielski D. H. Jones, który wygrał bieg na 220 jardów w czasie 21,2. Na dystansie jednej mili triumfował Amerykanin Beatty — 3:59,7. Na uwagę zasługują też rezultaty amerykańskich biegaczy na dystansie 3 tys. m z przeszkodami. Young i Jones uzyskali jednakowy czas 8:47,0. W sztafecie 4x400 jardów Anglii F. Jackson, Brightwell, Metcalfe ustanowili nowy rekord Europy wynikiem 3:07,0. Sztafeta amerykańska miała czas 0,4 sek. gorzej. Rywal Platkowski, Amerykanin Sylvester, uzyskał w rzucie dyskiem odległość 59,06. W Skoku o tyczce Amerykanin Wadsworth przeszedł wysokość 4,62.

Najciekawsze konkurencje ko-

biecą była sztafeta 4x110 jardów. Amerykanin — White, Pollard, Brown i Rudolph uzyskali bardzo dobry wynik — 45,5. (PAP)

Najmłodszy zapaśnik walczą w NRD

Po długiej przerwie, spowodowanej zmianą systemu szkolenia, nasi najmłodszy zapaśnicy rozegrają międzypaństwowe spotkanie. Przeciwnikiem Polaków będzie młodzież NRD, a mecz odbędzie się 28 bm. w NRD.

W drużynach startować będą zawodnicy, urodzeni w roku 1943 i później. Najmłodszym zawodnikiem reprezentacji Polski będzie Dudek w wadze „puchowej” ur. w 1946 r.

O wejście do klasy A

Zubr Białowieża — Cresovia Goldap 3:0, Cresovia Białystok — LZS Uhowo 1:9.

1. Zubr Białowieża	10:0	29:5
2. LZS Uhowo	5:5	18:13
3. Cresovia Goldap	3:7	7:18
4. Cresovia B-stok	2:8	10:18

(ko)

Podziękowanie Komitetu Organizacyjnego IX DWB

Wszystkim osobom, zakładowi i instytucjom, które poparły organizacyjnie, bądź

finansowo IX Wyścig DWB, Komitet Organizacyjny składa tą drogą serdeczne podziękowanie.

dzisiaj? idziemy.

W BIAŁYMSTOKU
TEATR
Teatr im. A. Węgliński — nieczynny.

KINA
„Północ” — „Człowiek ze słomą”, prod. włoskiej (od lat 18), dodatek — „Powrót pierwszego kosmonauty”, godz. 15.30, 18 i 20.30. (Ostatni dzień).
„Ton” — „Biedni bogacze”, prod. węgierskiej (od lat 18), dodatek — „Piłora i karabin”, godz. 15.30, 17.45 i 20.
„Sirena” — „Wiatr uderzył przed świtem”, prod. jugosłowiańskiej (od lat 12), dodatek — „Oblatynacz”, godz. 10.30, 13, 15.30, 17.45 i 20.
„Falasz” — „Czechosłowackiej (od lat 16), dodatek — „Czy wiecie ze...”, godz. 19 i 21.

Kino-Teatr Zw. Zaw.
— „Księżniczka Mary”, prod. radzieckiej (od lat 14), dodatek — „Miejsce na niebie”, godz. 17 i 20.
„TPP-R” — „Winowajca nieznany”, prod. węgierskiej (od lat 16), dodatek — „Śnieżka”, godz. 15.30, 17.45 i 20.

W WOJEWÓDZTWIE
„Polonia” w Elku — „Traper z Kentucky”, „Zorza” w Elku — „Kobieta w szlafroku”, „Orzeł” w Elku — „Góra tajemnic”, „Baltyk” w Suwałkach — „Jak zabił starsza panią”, „Merkury” w Suwałkach — „Zona piekarni”, „Millenium” w Łomży — „Księga dzun-gli”, „Październik”

Łomża — „Wydawnictwo Ricordi”, Lapy — „Korsarze Paacyfik”, Hajnówka — „W masce i bez maski”, Knyszyn — „Niepo-trzebny”, Monki — „Male jas-ne”, Szczuczyn — „Pół-główek”, Sejny — „Dramat w Kosmosie”, Rajgród — „Lekcja miłości”, Dąbrowa — „Wilcza jama”, Zambrów — „Trzy czwarte słońca”, Wasilków — „Mada-me de...”, Czarna Wola — „Chleb miłości”, Sokółka — „Milion”, Wys. Maz. — „Hiro-szima moja miłość”, Kolno — „Sny w szufladzie”, Jedwabne — „Młodzi przyjaciele”, Grajewo — „Prawo i bezprawie”, Augustów — „Chcę być gwiazdą”, Olecko — „Paryski wiolecza”

Goldap — „Panna Ju-la”, Bielsk — Podlaski — „Mężczyzna w spodniach”, Siemiatycze — „Oko za oko”, Supraśl — „Podróż za ocean”, Brańsk — „Czerwone i czarne”, Ciechanów — „Mi-łość należy ciebie”, Prokocim — „Zab-rekina”

W razie wypadku

Wojewódzka Stacja Pogotowia Ratunkowego, tel. biura wezwań 09, Informacji pogotowia 22-22.
Pogotowie Penicyllinowe — tel. 30-85.
Pogotowie dziecięce, czynne od godz. 19 do 7.
Pogotowie MO — tel. 07.
Straż pożarna — tel. 08.
Apteka nr 4, ul. Mazowiecka 44, tel. 22-39.
Apteka nr 57 ul. Sienkiewicza 53, tel. 62-24.

Najciekawsze AUDYTERADYOWE

PROGRAM I
7.25 Muzyka poranna;
7.45 „Błękitna sztafe-ta”; 8.45 „Problemy ekonomiczne”; 9.00 Dla dziecięcych; 9.20 „Kaleidoskop mu-zyczny”; 10.00 Koncert dla wczasowiczów; 11.30 Z cyklu „Wieś tańczy i śpiewa”; 12.15 „Na różnych instrumentach”; 12.45 „Dawne dumy i ballady ludowe”; 13.00 „Radio-problemy”; 13.15 „Wyspa” onow. K. Orłosa; 13.35 Koncert zyczeń; 14.00 Radiostacja harcerska; 15.10 „Dwa łyki egzotyki”; 16.05 „Nad kartami poetów”; 17.00 Z życia Związku Radzieckiego; 17.30 „Z melodia piosenka przez świat”; 18.05 „Z notatnika reportera”; 18.25 Polskie melodie ludowe; 19.00 Koncert; 20.30 „Kazan” — słuchowis-ko; 21.00 Z cyklu: Dzieciństwo we wspo-

nieniach znakomitych pisarzy”; 21.25 „Rytm i piosenka”; 22.15 Gra Orkiestra Taneczna PR.

PROGRAM II
7.50 Muzyka poranna; 9.00 Muzyka barokowa; 9.30 Gra Polska Kapela pod dyr. F. Dzierżanowskiego; 11.15 Koncert symfoniczny; 12.15 Audycja aktualna; 12.45 W rytmie kłopotów; 13.50 Z melodia i piosenka przez świat; 16.30 Z miast i wsi województwa; 16.45 „Las” eksportu — rep. dźwiękowy H. Cesarz; 17.00 Koncert zyczeń; 17.25 Radio-Reklama; 18.25 Muzyka i Aktual-ności; 19.05 Młoi Technika; 19.15 Kaleidoskop kulturalny; 19.45 Radosie węgierskie F. Liszt; 20.15 Słynne orkiestry taneczne; 20.50 Przegląd prasy literackiej; 22.00 „Opera w przekroju”.

KOMUNIKAT SZKOLNY

Zakład Doskonalenia Rzemiosła, w porozumieniu z Białostockim Oddziałem Stowarzyszenia Elektryków Polskich, organizuje kurs przygotowawczy dla uzyskania grupy kwalifikacyjnej BHP elektrycznej.

Kurs obejmuje 102 godziny wykładów. Absolwenci kursu nabywają — prawo ubiegania się o dopuszczenie do egzaminu na grupę II, III, IV BHP przed Komisją Egzaminacyjną Stowarzyszenia Elektryków Polskich. Zajęcia na kursie rozpoczynają się dnia 2.VIII, o godz. 16.00 i odbywać się będą po pracy w lokalu Zakładu Doskonalenia Rzemiosła przy ul. Sienkiewicza 77.

Koszt szkolenia jednego kandydata, bez taksy egzaminacyjnej wynosi 251 zł.

Przedsiębiorstwa i instytucje zatrudniające instalatorów elektrycznych względnie elektromechaników proszone są o nadsyłanie zgłoszeń kandydatów do dnia 29 lipca 1961 r.

Zgłoszenia indywidualne przyjmuje kancelaria Zakładu Doskonalenia Rzemiosła codziennie do godz. 15.00.

k 938-1

PRACOWNICY POSZUKIWANI

Zatrudnimy KIEROWNIKA TECHNICZNEGO ze znajomością konfekcji lekkiej i półciężkiej od zaraz.

Zgłoszenia: Lipowa 4, pokój 2.

k 939-1

Biuro Projektów Wodno - Melioracyjnych Oddział w Białymstoku, ul. Lipowa 19/21 III p. zatrudni od zaraz: inżyniera geodetę z długoletnią praktyką na stanowisko weryfikatora, inżynierów geodetów i meliorantów oraz techników geodetów i meliorantów do prac pomiarowych.

Warunki pracy i płacy do omówienia na miejscu.

k 940-1

Ogłoszenie w „Gazecie” to najlepsza forma REKLAMY

UWAGA!

NOWOŚĆ!

KOSTIUMY KĄPIELOWE

Najnowsze włoskie modele z tkanin elastycznych, doskonale korygujące figurę, jedno i dwu częściowe, duży wybór kolorów i wzorów

oraz

barwne czapki kąpielowe i elastyczne męskie spodenki kąpielowe wprowadził do sprzedaży na bony towarowe i waluty obce



BANK POLSKA
KASA OPIEKI SA
EKSPozytura —
WARSZAWA,
ul. Czackiego 21

k 931-1

PODZIĘKOWANIA

Dr Stańczukowi, Dr Bernatowiczowi za szczerze przeprowadzenie operacji i troskliwą opiekę w czasie pobytu w szpitalu w Grajewie, serdeczne podziękowanie składa Ela Skibniewska z rodzicami, g 2593-1

KUPNO

Kupię przyczepę samochodową willisowską lub podobną. Może być bez kół lub do remontu. Wiadomości: Białystok, ul. Niedzwiedzia 23, g 2530-1

SPRZEDAŻ

Odstąpię udział wraz z domkiem jednorodzinnym w spółdzielni na osiedlu Pietrasze, działka nr 33, Wiadomości: Białystok, Gedymina nr 63 lub u prezesa spółdzielni ob. Surowca, g 2536-1

Sprzedam dom z ogrodem. Białystok, ul. Pozioma 21 (koło CPN), g 2595-1

Sprzedam motocykl M 72 z wozkiem w stanie bardzo dobrym. Ry-szard Piotrowski, Goldap, Lokietka 7, g 2517-1

ZGUBY

Zgubione zegarek „Tos-sel”. Proszę o zwrot za wynagrodzeniem. Piotr Pajkowski, Piasta 39, g 2601-1

Zgubiono dowód osobisty na nazwisko Wiesław Worowski, wydany przez KM MO Warszawa, g 2596-1

Zgubiono przepustkę z zakładu BZPB Fasty na nazwisko Teresa Kalczyńska, g 2592-1

Zgubiono tablice rejestracyjne nr AB-2681, wydana przez Wydział Komunikacji w Białymstoku - Podlaskim na nazwisko Aleksander, Mieczysław Kryński, g 2735-1

Biał. Zakł. Graf.

B-2

Zgubiono prawo jazdy motocyklowe 0764/38, dowód rejestracyjny HT-467, wydane przez Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Elku na nazwisko Jerzy Łapiński, p 2726-1

Na trasie Warszawa — Grajewo zgubiono legitymację służbową nr 366, wydaną przez Inspektorat Oświaty w Kolnie. Wikorski Mieczysław, p 2724-1

Zgubiono numer rejestracyjny motoru AP-0158 na nazwisko Albin Szmyt, p 2739-1

Zgubiono świadectwo szkolne, wydane przez Szkołę Podstawową w Nurczku na nazwisko Aleksander Aleksiejuk zam. Stacja Nurzec, p 2736-1

Zgubiono zagraniczny paszport ZSRR nr N. 2. 016657 na nazwisko Aleksander Bielemiuk. Uczelwigo znalazę proszę o zwrot za wynagrodzeniem na adres: Czeremcha ul. Sportowa 10, pow. Hajnówka, g 2582-1

Zgubiono nr rejestracyjny AS 7668, wydany przez Prezydium PRN Wydział Komunikacji w Wysokiem Mazowieckim na nazwisko Czesław Ertman, g 2586-1

Zgubiono prawo jazdy kat. motocyklowe Nr 102/61, wydane przez Prezydium PRN Wydział Komunikacji w Monkach na nazwisko Eugeniusz Grygo, g 2584-1

RÓŻNE

Korespondencyjne Kursy Księgowości. Informacje: Lublin, skrytka pocztowa 105, k 960-6

Ostrzega się przed kupnem kafilarni wraz z urządzeniem jak maszyna, 4 sztancie oraz inne przedmioty we wsi Ignatki, gromada Horodniany od ob. Czesława Roledera, Zastrzega Adam Chocholski, g 2575-1

260

STANISŁAW MAJEWSKI Grupa „WOŁGA” atakuję



— To wszystko rozumiem. Dlaczego jednak działasz na własną rękę, poza moimi plecami? Chodź mi o ciebie. Pchasz im się w łapy. Swędi cię skóra?

— Chciałem sprawdzić jakie są możliwości. Sam... — Sam! — powiedział nagle Wirski. — Sam!

Wirski był niezadowolony. Cenił Meggera i uważał, że taki wyskok do miasta nie jest żadnym bohaterstwem, lecz zwykłą głupotą.

— Tanie chcesz sprzedać swoje życie. Pchasz się do kłatki. Sam! — nie mógł sobie darować tego słowa. — Zakazuję na przyszłość podobnych wyczynów.

Po chwili uspokoił się nieco i łagodniej już zapytał Meggera.

— I co teraz proponujesz? Coś tam wybałał.

— Można Sztajna odbić. Rozmawie przysłuchiwali się inni.

— Odbić mówisz, Taaak... Rozumiem cię. Tylko... Tylko nie wolno zapominać, jakie powierzono nam zadanie.

Popatrzył na Meggera i przeniósł swój ciężki wzrok na towarzyszy.

— Taki wypad na wojskowy lazaret w Czersku możemy drogo opłacić. Bardzo drogo. Wtedy nie jednego poświęcimy, lecz kto wie ilu.

— Są jednak realne możliwości. Badałem. Megger próbował bronić swojego stanowiska. Zrozumiał, że Wirski usiłuje odrzucić jego propozycję. A przecież oznaczało to śmierć Sztajna.

— Twoje „realne możliwości” to wielkie ryzyko. Ja tu odpowiadam za życie ludzi. Za istnienie oddziału, za je-

261

go pracę i działalność. Front czeka na wyniki naszej roboty, teraz więcej jeszcze niż przedtem.

— Sztajn czeka na naszą pomoc. — Oczy Meggera pociemniały z wściekłości. Krzyczał już teraz prawie. — Niech więc ginie, tak! Walczył razem z nami. Padł w boju. A teraz co? — Megger zacisnął zęby aż do bólu i przesunął wzrok po twarzach obecnych.

— Nie unos się. Rozważ po żołniersku. Sztajn wpadł w ich łapy. Nie upilnowaliśmy go. Trzymają go teraz w mieście, gdzie jest silny garnizon. My stanowimy siłę tutaj, w lesie. A tam? Pójdziemy pod kule jak stado ośwów?

— To tchórzostwo! Dobrze. Siedzimy tutaj, w lesie. I tak nazwa nas kiedyś bohaterami i przypną ordery.

— Milcz!!!

Megger zrozumiał, że posunął się za daleko, że wyrządził przykrość Wirskiemu. Nie czuł jednak w tej chwili żadnych wyrzutów. Nie potrafił sobie wytłumaczyć faktu wahania się komendanta. Nie pamiętał już, co sam przeżywał, gdy musiał decydować o uderzeniu na Niemców, oblegających zbuntowaną grupę Waldiego. Podsunął jednak inną myśl.

— Ja proszę tylko o pozwolenie. Pójdę sam, z trójką ludzi. Znajdą się ochotnicy. Nie potrzeba tam oddziału.

— Jeszcze raz oświadczam — zupełnie spokojnie wymówił Wirski — że wysłucham każdą propozycję. Jednakże decyzja, ostateczna decyzja, należy bezwzględnie do mnie. Jasne?

„Jasne”. Słowo to uderzyło w twarz Meggera jak bicz, przyspieszyło łomot serca. Gorąca fala przeważyła się w jego żyłach, które wystąpiły na zaczerwienionych policzkach jak postronki.

— Nie! Nie jasne! Sztajn, to człowiek z mojego oddziału. Ja za niego odpowiadam. Sam będę decydował, co należy uczynić.

Rozległy się podniesione głosy. Jak zwykle w takich sytuacjach jedni byli po stronie komendanta, drudzy popierali postawę Meggera, który chciał nagle odejść. Zatrzymał go jednak słowa Wirskiego.

— Przywołuję was, Megger do porządku. Przypominam też, że nie ma tu dwóch oddziałów. Istnieje jedno party-

262

zanckie zgrupowanie, podległe dowództwu odrodzonego Wojska Polskiego.

Megger jakby nagle się ocknął. Wirski zaś ciągnął dalej.

— W naszym zgrupowaniu nie przestała obowiązywać dyscyplina...

Uczynił pauzę. Nastąpiła cisza. Słychać było jedynie oddechy ludzi. Megger zdumiony tą nagłą ciszą rozejrzał się niepewnie. W tej chwili zrozumiał, że Wirski przeżywa to samo, co on. Przez chwilę patrzyli sobie w oczy. Megger postąpił kilka kroków i ścisłym głosem powiedział:

— Tak jest. Przepraszam, uniósłem się.

— Rozumiem cię doskonale. Sprawa Sztajna boli mnie tak samo jak ciebie. Nie wolno jednak czynić nic w gorączce, w pośpiechu. „Gorące serce, zimny rozum”, tak mówił zawsze Feliks Dzierżyński. Warto o tym pamiętać.

Nastąpiło odprężenie. Wirski usiadł. Nablił fajkę, przypalił, puścił z cubucha kłęb dymu i jakby obserwując dokąd pościł, uniósł głowę. Twarz miał spokojną i zdecydowaną.

— Spróbujemy odbić Sztajna. Chcę mieć dokładne rozeznanie: wewnątrz szpitala i na zewnątrz. Trzeba też mieć pewność, że go nie uprzątną, nim przybędziemy, żeby nie ryzykować na darmo.

— Mam dokładne informacje — szepnął Megger.

— Kto?

— Siostra oddziałowa.

— To świetnie.

— W jakim stanie znajduje się Sztajn?

— Niemcy wiedzą, że w ciężkim. Faktycznie jest trochę lepiej.

— Jaką mamy pewność, że go nie zabijemy sami, może przecież dostać krwotoku. Postrzał płuc to nie żarty.

— Lepiej niech umiera w naszych rękach aniżeli w szwabskich.

— Jakie więc widzisz możliwości?

CIĄG DALSZY NASTAPI

